



**PLAN DE MAINTENANCE**  
**MSP 5000 STAGE V**



Maintenance préventive recommandée * <i>Preventive maintenance *</i>	N° de série <i>Serial Number</i>	KIT	Référence <i>Part Number</i> MAC3	Quantité <i>Quantity</i>	Intervalle entre chaque entretien <i>Time between each service</i>
<b>Kit 350h - A</b>			<b>MAC2KS08446</b>	1	350 h
<b>Kit 1 AN = A + B</b>			<b>MAC2KS08447</b>	1	1000 h ou 1 an
<b>Pièces à remplacer au minimum tous les 1 an – <i>Parts that must be replaced at least once a year</i></b>					
Lubrifiant moteur (5L) – contenu: 6L – <i>Engine lubricant (5L) – quantity: 6L</i>		A	<b>MAC2AS08622</b>	2	350 h ou 1 an
Filtre à huile moteur – <i>Engine oil filter</i>		A	<b>MAC2AS03249</b>	1	350 h ou 1 an
Filtre décanteur gasoil – <i>Diesel filter</i>		A	<b>MAC2AS06833</b>	1	350 h ou 1 an
Filtre à gasoil – <i>Diesel filter</i>		A	<b>MAC2AS06832</b>	1	350 h ou 1 an
Filtre à air compresseur (nettoyage hebdomadaire) – <i>Air-end intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS04585</b>	1	1000 h ou 1 an
Filtre à air secondaire compresseur (nettoyage hebdomadaire) – <i>2nd stage air-end intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS04732</b>	1	1000 h ou 1 an
Filtre à air moteur (nettoyage hebdomadaire) – <i>Engine intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS06830</b>	1	1000 h ou 1 an
Filtre à air secondaire moteur (nettoyage hebdomadaire) – <i>2nd stage engine intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS06831</b>	1	1000 h ou 1 an
Cartouche séparatrice (avec joints) – <i>Separator element (with gasket)</i>		B	<b>MAC2AS04462</b>	1	1000 h ou 1 an
Lubrifiant compresseur (5L) – contenu: 15L – <i>Compressor lubricant (5L) – quantity: 15L</i>		B	<b>MAC2AS08621</b>	3	1000 h ou 1 an
Filtre à huile compresseur – <i>Compressor oil filter</i>		B	<b>MAC2AS02309</b>	1	1000 h ou 1 an
<b>Contrôler au moins tous les 2 ans et remplacer si nécessaire – <i>Check at least every 2 years and replace if necessary</i></b>					
Kit réparation vanne aspiration – <i>Intake valve service kit</i>			<b>MAC2AS05190</b>		
Kit réparation régulateur pression – <i>Pressure regulator service kit</i>			<b>MAC2AS05191</b>		
Kit réparation pression minimum – <i>Minimum pressure valve service kit</i>			<b>MAC2AS08572</b>		
Liquide de refroidissement -35°C (10L) – <i>Cooling liquid -35°C (10L)</i>			<b>MAC2KS05259</b>		
Courroie alternateur – <i>Alternator belt</i>			<b>MAC2AS06853</b>		
Soupape de sécurité – <i>Safety valve</i>			<b>MAC9AS05983</b>		
Purgeur flotteur (option aftercooler) – <i>Float drain (aftercooler option)</i>			<b>MAC2AS05948</b>		

\* Pour une utilisation  $\geq 1000$ h/an veuillez nous consulter – *In case of intensive use  $\geq 1000$ h/year please consult factory*

**Le respect des recommandations de maintenance et l'utilisation de pièces et fluides d'origine, sont indispensables au maintien des performances de l'équipement et des garanties constructeurs.**

Les plans de maintenance sont donnés pour des **conditions de fonctionnement normal**. Dans le cas de conditions de fonctionnement particulières, la durée de vie de certains composants (huile, filtres, joints et ressorts des différentes soupapes) peut être considérablement réduite et les intervalles de maintenance doivent impérativement être raccourcis : température ambiante élevée, atmosphère humide, poussiéreuse ou polluante, etc...

*Maintenance recommendations and use of genuine parts and fluids, are essential to maintaining the performance of equipment and manufacturers warranties.*

*Maintenance schedule are given for normal operating conditions. In case of special operating condions, the lifetime of some components (oil, filters, gaskets and springs of valves) can be significantly reduced and maintenance intervals should be shortened imperatively : high ambient temperature, damp, dusty or pollutant atmosphere, etc...*

Vérifier l'absence de corrosion, dommage mécanique, fuite ou autre anomalie et remplacer si nécessaire – *Check for corrosion, mechanical damage, leaks or abnormalities and replace if necessary*

INTERVALLE INTERVAL	RECOMMANDATION RECOMMENDATIONS	NIVEAU D'EXPERTISE WHO
Quotidiennement - <i>Daily</i>	Vérifier l'absence de fuites - <i>Check for leak</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier qu'il n'y ait pas de pièce endommagée et d'écrous ou boulons desserrés - <i>Check for damaged parts and loose nuts or bolts</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Contrôler les niveaux (Carburant, huile moteur, huile compresseur, liquide refroidissement) - <i>Check for levels (fuel, engine oil, compressor oil, cooling liquid)</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier l'état de la courroie de ventilateur - <i>Check the fan belt</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier la propreté du/des filtre(s) à air moteur et bloc vis, nettoyer l'évacuateur de poussière - <i>Check engine and airend air filter(s) for cleanliness, clean dust evacuator</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier la bonne connexion de la batterie - <i>Check battery connection</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier l'état des pneus et le serrage des éléments d'attelage - <i>AXLE OPTION: Check condition of tires and tightness oh hitch components</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier l'état et le fonctionnement des feux - <i>AXLE OPTION: Check condition and operating of lights</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier la couleur des fumées d'échappement et si le bruit du moteur est normal - <i>Check color of exhaust fumes and normal engine noise</i>	Utilisateur - <i>User</i>
Après les 50 premières heures - <i>After 50 hours</i>	Vérifier le fonctionnement de la régulation ( régimes, pressions ) - <i>Check regulation operation (speeds, pressures)</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Vérifier les serrages de la boulonnerie - <i>Check bolt tightening</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
Toutes les 50 heures - <i>Every 50 hours</i>	Contrôler les tuyaux de carburant et leurs colliers de serrage - <i>Check fuel hoses and hose clamps</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Contrôler et vidanger le séparateur d'eau carburant - <i>Check and drain the water separator in the fuel circuit</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Nettoyer le/les filtre(s) à air moteur et bloc vis - <i>Clean engine and airend air filters</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier la pression des pneus et le serrage des roues - <i>AXLE OPTION: Check tire pressure and wheel tightness</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
Toutes les 100 heures - <i>Every 100 hours</i>	Nettoyer le filtre à carburant - <i>Clean fuel filter</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Nettoyer le radiateur - <i>Clean radiator</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Contrôler la tension courroie de ventilateur - <i>Check fan belt tension</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Nettoyer le groupe complet - <i>Clean the complete compressor</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Vérifier le fonctionnement du retour huile séparateur / bloc vis - <i>Check operation of oil separator/airend return line</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Vérifier le serrage des filtres à huile - <i>Check oil filter tightness</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Vérifier la charge de la batterie - <i>Check battery charge</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Vérifier le fonctionnement de la régulation (régimes, pressions) - <i>Check regulation operation (speeds, pressures)</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
Toutes les 500 heures - <i>Every 500 hours</i>	Contrôler les durites admission et radiateur et leurs colliers de serrage - <i>Check the intake hoses and their clamps, as well as the radiator</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Retraits des sédiments présents dans le réservoir à carburant - <i>Remove sediment from fuel tank</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Nettoyer l'intérieur du radiateur - <i>Clean the inside of the radiator</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Contrôler les conduits et flexibles de pression différentielle du DPF, des conduits EGR et du collecteur d'échappement.- <i>Check DPF, EGR and exhaust manifold differential pressure lines and hoses</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier les jeux et le graissage de l'essieu suivant les préconisations Al-ko - <i>AXLE OPTION: Check axle clearances and lubrication in accordance with Al-ko recommendations.</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
Toutes les 1000 heures - <i>Every 1000 hours</i>	OPTION ESSIEU : Vérifier le système de freinage suivant les préconisations Al-ko - <i>OPTIONAL AXLE: Check braking system according to Al-ko recommendations.</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
	Contrôler le jeu des soupapes - <i>Check valve clearance</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor / Rental company</i>
Toutes les 1500 heures - <i>Every 1500 hours</i>	Contrôler les injecteurs (Avec diagmaster) - <i>Check injectors (with diagmaster)</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>DISTRIBUTOR / KUBOTA REPAIRER</i>
	Contrôler le refroidisseur EGR - <i>Check EGR cooler</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>DISTRIBUTOR / KUBOTA REPAIRER</i>
	Contrôler le reniflard de culasse - <i>Check cylinder head breather</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>DISTRIBUTOR / KUBOTA REPAIRER</i>
Toutes les 3000 heures	Vérifier le turbocompresseur - <i>Check turbocharger</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>DISTRIBUTOR / KUBOTA REPAIRER</i>
	Contrôler le système EGR (Avec diagmaster) - <i>Check EGR system (with diagmaster)</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>DISTRIBUTOR / KUBOTA REPAIRER</i>
	Nettoyer ou changer le DPF - <i>Clean or change DPF</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>DISTRIBUTOR / KUBOTA REPAIRER</i>